

Fiskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift fra Fiskeridirektøren

3 aargang

Onsdag 11 september 1912

Nr. 37

Norske fiskerier.

Uken 1—7 september.

FETSILDFISKET. Det i uken optagne kvantum utgjør kun 16 605 maal. Herav er 12 585 maal optat i Nordlands amt, 2900 i Inderøen og 1120 maal i Søndre Trondhjems amt.

Landets totalkvantum er 243 976 maal, hvorav 12 180 maal er iset, 61 330 maal solgt til sildoljefabrikker, og saltet til handelsvare 176 060 fiskepakkede tønner. Ifjor var til samme tidspunkt optat 235 195 maal, hvorav iset 19 705 maal, solgt til sildoljefabrikker 43 280 maal og saltet 220 920 tønner.

I Tromsø amt er intet gjort i sidste uke. Ingen nye stæng er sat, og intet er optat.

I Nordlands amt er i uken sat mellem 20 og 30 nye mindre stæng, saaledes 10 i Lurøy, 6 i Meløy og flere smaastæng i Tjøtta. I Sortland er der stængt og optat 7200 maal, altsaa mer end amtets halve kvantum i uken.

Garnfisket har været smaat.

I Brønnøy var prisen paa notsild 9 kr., i Stamnes 5—8 kr., i Nesna 3—10 kr., i Sortland 8—9 kr. forøvrig fra 2 til 6 kr. Garnsild betaltes i Meløy med 14—15 kr.

Amtets kvantum er 178 375 maal, hvorav saltet til handelsvare 143 490 tønner.

I Namdalen er i uken gjort et mindre stæng i Nærø. Prisen er 15 kr. pr. maal.

I Inderøen har der ogsaa i denne uke foregaat fiske, idet der er stængt og optat 2900 maal, mest 5 streks vare. Silden gik til isning og saltning, og prisen var 10—22 kr.

I Søndre Trondhjems amt er fisket vedblivende ganske ubetydelig. Der er i uken intet stæng gjort, og av

garnsild er der i Bjugn, Ørlandet og Bjørnør fisket 1120 maal.

Av Nordsjøsild er i uken kun meldt 85 tønner, indbragt til Bergen av 3 fartøier. Tilsammen er indbragt i sæsonen 20 863 tønner mot ifjor til samme tidspunkt 11 852.

Av Islandssild indførtes i uken 13 871 tønner, nemlig til Kristiansund 870, til Aalesund 1230, til Bergen 4150, til Haugesund 5931 og til Skudenes 1690 tønner. Desuten passerte Haugesund 2 laster paa 3545 tønner til København og Stockholm.

Ialt er indført 32 496 tønner mot ifjor til samme tidspunkt 11 739.

Av dorgemakrel fra Nordsjøen er i uken meldt:

	Antal fartøier	Antal tdr. flækket	Antal tdr. rund
Haugesund ...	8	616	5
Hisken.....	12	704	—
Veavaag	3	178	—
Kopervik.....	2	128	—
Skudenes.....	1	54	—
Egersund.....	4	179	5
Kristiansand..	21	2089	—
	51	3948	10

Det paa Hisken opførte er hvad der fra fiskets begyndelse er indbragt til Hisken, Alsvaag og Melingsvaag.

Ialt er av 396 fartøier indbragt 32 283 tønner, hvorav 32 151 flækket og 132 rund, mot ifjor til samme tidspunkt 490 fartøier og 33 432 tønner og i 1910 374 fartøier og 35 154 tdr.

De sidste priser i Kristiansand var 80, 60, 38—39, 28—29, 18—19 øre pr. kg. for de forskjellige sorteringer.

Der foreligger ikke melding om større brislingfiske i sidste uke. I Skaanevik er i tiden 25 august—7 september stængt 3500 skjegger og i Leikanger 2190 skjegger. I uken som endte 31 august tilførtes Stavanger 9600 skj. brisling og 11 095 skj. smaa-sild. Av brislingen var 2935 skj. fra

Stavanger amt og 6665 skj. fra Søndre Bergenhus amt. Prisen var kr. 2.50—3.00 pr. skj.

Om bankfisket fra Aalesund foreligger ingen meddelelse. I begyndelsen av uken laa flaaten inde for agnmangel. Fra Andenes og Bleik meldes stormhindring i uken som endte 31 august.

Paa enkelte steder av kysten fiskes fremdeles makrel, som flækkes og saltet.

Det i forrige nummer omtalte sei-fiske med garn fra Hammerfest er ifølge aviserne slut.

Veiret. Meteorologiske Observatorium beretter:

Veiret var rolig med varierende vindretninger først i uken; men tirsdag aften begyndte det at blæse friskt fra syd paa Sydvestkysten. I løpet av natten øket vinden til sterk og næsten stormende. Hele Sydvestkysten fik sterk søndenvind i løpet av dagen, hvorimot der paa Vestkysten, hvor der hersket sterk vind om morgenen, indtraadte roligere veir. Vinden gik efterhaanden mere vestlig, og næste dag meldtes frisk sydvest fra den største del av Syd- og Sydvestkysten, mens man nordenfor Bergen hadde sydost eller østenvind. Fredag og lørdag hersket der til gjengjæld rolig veir paa Sydvestkysten, mens Vestkysten hadde frisk til sterk nordenvind.

Nordenfjelds fik man onsdag frisk østenvind og utover dagen øket vindstyrken i Nordland, saa at der om aftenen optraadte sterk østlig eller sydøstlig vind. Ogsaa torsdag var østenvinden temmelig frisk i Nordland; men derefter indtraadte roligere veir.

Paa landets nordlige kyster har vinden varieret adskillig med hensyn til retning, men styrken har været mindre. Dog angaves fredag frisk til sterk østenvind fra Vardø.

Beretning.

Fetsildfisket.

Politimesteren i Namsos telegraferer ⁹/₉: Nærværende uke et mindre stæng, pris 15, kvantum uforandret.

Telegrammer.

Fetsildfisket.

Opslag 44. Trondhjem ⁷/₉: Bjugn: Garnfisket ¹/₃—3 maal. I uken antages opfisket 570 maal garnsild, hvorav antages iset 70 maal, saltet handelsvare 750 tdr. Kvalitet 2—4 streks, pris 15—18. Totalkvantum 25 780 maal, herav iset 2820, solgt til sildoljefabrik 15 350 maal, saltet handelsvare 9980 tdr. resten til hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 100 garnbaater med 250 mand, 11 kjøpefartøier med 45 mand.

Ørlandet: Intet notstæng, garnfisket ¹/₂—5 maal, middelfangst 1 maal. I uken opfisket 150 maal garnsild, hvorav saltet 200 tdr., resten hjemmeforbruk, totalkvantum 4175 maal, hvorav iset 230 maal, saltet handelsvare 5525 tdr. resten hjemmeforbruk, kvalitet 2—5 streks, pris 13.50—19.50. Tilstede 50 baater med 120 mand, 3 kjøpefartøier.

Bjørnør: I denne uke er der ikke sat notstæng i distriktet. Garnfiske fra ¹/₄ til ^{1 1}/₂ maal, middelfangst ¹/₂ maal. I uken antages opfisket 400 maal garnsild. Herav antages iset 200 maal, saltet handelsvare 200 tdr. Resten til hjemmeforbruk. Sildens kvalitet er 2—5 streks. Pris pr. maal garnsild 8—15. Totalkvantum 3330 maal, hvorav iset 300 maal, solgt til sildoljefabrik 1400 maal, saltet handelsvare 1790 tdr. Resten til hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning: 190 garnbaater med 430 mand, 7 notbruk med 112 mand, 5 kjøpefartøier med 20 mand. Opfisket ialt inden amtet 39 615 maal, hvorav iset 5980 maal, solgt til sildoljefabrik 20 150 maal, saltet handelsvare 19 715 tdr. Stiftamtmanden.

Opslag 46. Stenkjær ⁷/₉: Inderøen lensmand telegraferer: Idag opfisket og stængt denne uke 2900 maal sild 3—5 streks, mest 5 streks. Pris 10—22 kr. 7 kjøpefartøier for saltning, 5 dampskibe for ising og transport. Indtrøndelagens politimester.

Opslag 48. Bodø ⁷/₉: Brønnøy: 1 mindre stæng Trælvikosen, god kvalitet. Pris 9. Velfjord 1 litet stæng Lillebørga, god kvalitet, 3—5 streks. Paa sættegarn optil 1 maal. Tilstede 3 notbruk, 12 garnbaater. Tjøtta: Sidste uke flere smaa stæng Halsfjord. 3—5 streks. Pris 3—6. Starnes: 2 mindre stæng. Angersnes 2—5 streks. Pris 5—8. Nesna: Ingen nye stæng sidste uke. Pris 3—10. Tilstede 10 notbruk, 12 kjøpefartøier. Lurøy ³/₈: 10 mindre stæng Aldersund, Silen hvor noget garnfiske. Tilstede 10 notbruk, 8 kjøpefartøier. Rødøy: 3 mindre stæng Sørfjord, Værangsfjord, smaa merker, pris 2—3. Meløy: 2 mindre stæng Meløyfjord, 4 do. Vaagsbotn, smaaafaldende. Garnfisket Glommen optil 4 maal. Pris garnsild 14—15, notsild 3—5. Tilstede 10 notbruk, 12 kjøpefartøier, 50 garnbaater. Ofoten: Av tidligere stæng optat 500 maal mest handelsvare. Pris 6. Tilstede 2 notbruk, 1 kjøpefartøi. Sortland: stængt og optat denne uke Reinsnes, Sørfjord, Sigerfjord ca. 7200 maal. Pris 8—9. Ialt inden amtet opfisket 178 375 maal, derav solgt til sildoljefabrikker 34 080 maal, iset 700 maal, saltet handelsvare 143 490 tønner, til skjæresild 7600 tønner. Amtmanden.

Opslag 49. Tromsø ⁷/₉: Denne uke ingen melding om sildestæng. Stiftamtmanden.

Opslag 9. ⁹/₉: Til 7 september meldt optat 243 976 maal fetsild, hvorav iset 12 180, solgt sildoljefabrikker 61 330 maal, saltet 176 060 tønner fiskepakket mot i 1911 235 195—19 705—43 280—220 920.

Ilandbragt 20 863 tønner fiskepakket Nord-

sjøsild mot 11 852 i 1911, 16 340 i 1910, 38 235 i 1909.

Indført 32 496 fiskepakkede tdr. Islandssild mot 11 739 i 1911, 32 154 i 1910.

Makrelfisket i Nordsjøen.

Opslag 7. ⁵/₉: Siden 31 august meldt 23 fartøier 2 254 tønner dorgemakrel, hvorav

1684 Kristiansand. Priser Kristiansand 77—80, 57—60, 37—38, 27—28, 18—20.

Opslag 7. ⁹/₉: Dorgemakrel fra Nordsjøen meldt til 7 september 396 fartøier, 32 283 tønner, hvorav 132 rund mot 490—33 432 i 1911, 374—35 154 i 1910. Priser Kristiansand 80, 60, 38—39, 28—29, 18—19.

Det hollandske sildefiske.

Opgaver over fangst og priser i 1911 og over fangster i 1910.

Tidspunkt	1911 tdr.	1910 tdr.	Priser 1911 Gylden pr. td.
7 juli	—	32 835	
13 —	48 832	—	17.75—19, 10—11
19 —	70 796	81 214	19, 9
26 —	87 119	131 842	25—19
2 august.	101 227	162 449	
10 —	140 126	212 602	18—19, 11—11.50
17 —	178 851	253 330	16—11.25, sydfanget 14—6 à 7
24 —	212 221	288 255	17—17.50, 11.50, sydfanget 16—16.50, 5.50—7.60
31 —	235 156	307 294	18.25, sydfanget 16—16.40
7 septbr.	251 067	353 652	16.90—17.60, 10
14 —	274 548	374 007	16.50—17.50, 11—11.50
21 —	296 994	402 496	17.20—17.40, 12—12.50
28 —	314 191	455 979	17.80—17.90, 13—13.50, 15—15.50
5 oktbr.	349 984	486 070	17.20—17.40, 14.80—15
12 —	421 422	516 773	
19 —	505 130	561 437	14.50—11.40
26 —	536 477	612 988	14—13.80, 11.30—11
2 novbr.	551 912	644 521	13.30—13.80, 11—11.10
9 —	567 441	663 771	15—12
16 —	591 256	676 046	15—15.50, 13.80
23 —	—	693 643	
30 —	618 913	721 655	16.30—13.20
7 desbr.	633 745	750 577	15.80—12.90
14 —	638 587	758 089	

Det tyske sildefiske.

Opgaver over fangst og priser i 1911 og over fangsten i 1910.

Tidspunkt	1911	1910	Priser 1911 M. pr. tønde
22 juli	61 409	54 376	41, 37, 35—34, 24—23
29 —	76 685	104 359	41, 37—38, 35, 24—25
5 august.	112 874	133 883	41, 37—34, 25—23
12 —	120 783	148 969	40, 36, 35—34, 26—20
19 —	130 124	171 808	41, 37, 34, 32, 26—20
26 —	140 159	200 399	43, 37, 35, 32
2 septbr.	157 576	227 368	43—44, 41—42, 37—39, 34—35
9 —	170 120	246 698	45, 43, 41, 38—39
16 —	184 622	260 507	43—42, 42—41, 41—40, 39—38
23 —	211 069	280 799	41, 40, 39, 29—30
30 —	236 080	316 791	41—40, 39—38, 37, 28
7 oktbr.	260 112	342 444	38 ¹ / ₂ , 37 ¹ / ₂ , 37, 35—34, 31—30
14 —	305 498	368 071	37, 36—35, 35, 34—33 ¹ / ₂ , 28—27
21 —	348 674	405 388	35, 34, 33, 33, 30—29
28 —	370 443	426 932	34, 33, 26—25
4 novbr.	375 481	442 776	
11 —	393 697	455 623	
18 —	409 293	494 708	37—36, 31—29
25 —	413 023	500 360	35—36, 28
2 desbr.	413 870	511 072	37, 36, 30

Skotland.

Opgave over sildefisket paa øst- og vestkysten av Skotland, ved Orknøerne og Shetlandsøerne og paa kysten av Northumberland fra 1 januar til 31 aug. 1912 og for samme tid i 1911.

Sted	Total fangst crans		Saltet, ganet tdr.		Eksportert tdr.	
	1912	1911	1912	1911	1912	1911
Northumberland.....	92 958	127 656	17 039	60 132	—	11 587
Østkysten	711 796	697 306	699 310	649 302	660 890	504 155
Orknøerne	154 559	113 641	187 205	142 010	119 799	91 504
Shetlandsøerne	391 821	376 319	472 572	452 242	390 774	356 133
Stornoway.....	67 148	36 813	65 918	27 822	22 164	9 092
Castlebay.....	15 619	28 566	19 177	34 793	4 243	15 414
Andre vær paa vestkysten..	22 004	24 599	9 062	6 168	603	—
Glasgow.....	—	—	—	—	51 743	48 484
Ialt	1 455 900	1 404 900	1 470 283	1 372 469	1 250 216	1 036 369

Anm. Vintersild. Indbefattet i ovenstaaende er følgende kvanta for tidsrummet 1 januar—31 mars: Saltet 1912 12 259 tdr., 1911 20 548 tdr. Eksportert 1912 9797 tdr., 1911 16 441 tdr.

Fetsildfisket 1911.

Tabel over ukefangst, totalfangst og sildens anvendelse.

Uken som endte	Ukens fangst maal	Totalfangst maal	Av totalfangsten		
			Iset maal	Saltet fiskepakkede tønder	Solgt til sildoljefabr. maal
29 juli	21 930	21 930	4 305	22 355	1 200
5 august.....	31 107	53 037	4 305	61 522	3 480
12 —	44 613	97 650	4 955	114 280	6 830
19 —	51 540	149 190	6 055	162 326	19 150
26 —	36 765	185 955	10 055	184 070	30 240
2 septbr.....	38 730	224 685	18 505	211 450	41 730
9 —	10 510	235 195	19 705	220 920	43 280
16 —	11 940	247 135	20 171	232 200	44 940
23 —	10 460	257 595	22 441	241 190	47 390
30 —	9 185	266 780	24 791	247 110	49 460
7 oktbr.....	10 835	277 615	25 841	250 585	57 320
14 —	17 930	295 545	27 709	254 160	68 720
21 —	19 860	315 405	29 191	258 170	84 010
28 —	6 390	321 495	30 591	260 135	86 910
4 novbr.....	22 880	344 675	31 741	264 875	103 890
11 —	6 860	351 535	32 091	266 480	109 390
18 —	35 500	387 035	33 574	285 410	128 790
25 —	22 700	409 735	37 204	300 970	132 140
2 desbr.....	14 920	424 655	38 234	307 550	139 040
9 —	20 050	444 705	41 801	314 150	148 360
16 —	20 090	464 795	45 501	318 080	158 760
23 —	10 600	475 395	47 051	319 790	166 460
30 —	7 165	482 560	49 051	320 330	170 460

Fetsildfisket 1911. Juli—desember.

Distrikt	Ialt optat maal	Derav		
		Iset maal	Solgt til sildoljefabr. maal	Saltet tdr.
Finmarken.....	39 890	0	26 600	3 010
Tromsø	58 300	2 800	25 000	41 700
Nordland.....	175 060	7 950	102 480	70 060
Namdalen	81 130	6 830	7 160	89 705
Inderøen	1 390	1 390	0	0
Søndre Trondhjem.....	126 790	30 081	9 220	115 855
Ialt	482 560	49 051	170 460	320 330

Utenlandske fiskerier.

Uken 1—7 september.

Sildefisket i Bohuslen. Fra Lysekil meldes: Det bohuslenske sildefiske til havs med drivgarn, som begyndte ved september maanedes indgang, er endnu ganske litet. De smaa fangster, som man hittil har gjort, er indbragt til Varberg og Gøteborg og betinger 3.50—4 kr. pr. 80 stk. Dette fiske drives nu næsten udelukkende av fiskere fra søndre del av Bohuslens skjærgaard. Nord for Marstrand har fiskerne saa godt som ophørt med det, da det var litet lønsomt. I denne del av skjærgaarden (midtre og nordre) har man isteden om høsten kastet sig over brislingfisket med snurpenot. Den garn-garnsild som fiskes (Kattegatsild til forskjel fra den mindre sild som fiskes ved den skaanske kyst), gaar til de tyske røkerier.

Sildefisket paa Island. I uken som endte 7 ds. saltedes 2929 tønder i Øfjord, tilsammen 139 390 tønder mot 112 029 i 1911.

Det skotske sildefiske. I uken som endte 31 august saltedes 39 941 tønder. Ialt er fra 1 januar saltet 1 470 283 tønder mot 1 372 469 i 1911 og eksportert 1 250 216 tønder mot 1 036 369 i 1911. Pr. 31 august var der saaledes saltet 97 814 tønder mer end ifjor. Paa lager laa 220 067 tønder mot 336 100 ifjor paa samme tidspunkt. Av det samlede saltede kvantum iaar er vraket 147 049 tønder mot 204 820 ifjor.

„The Fish Trades Gazette“ for 7 september skriver: „Sildefisket i Skotland er praktisk talt slut. Lokale fartøier vil maaske fortsætte at fiske utfor Fraserburgh, Peterhead og Aberdeen en uke eller to med mer eller mindre held, men hovedmassen av flaaten er enten paa vei til det engelske fiske eller er allerede der. Tilrods for fiskets tidlige slut har sæsonen været en av de bedste med hensyn til kvalitet og uten undtagelse den bedste, i sildebedriftens historie, forsaavidt angaar pengeutbytte for fiskerne, mens tilvirkerne og andre kjøpmænd er villige til at medgi, at alt tat i betragtning har de gjort det ganske bra.“

Det engelske sildefiske. I den forløpne uke er sild ilandbragt i havnene paa østkysten fra North Shields

til Grimsby. Fra sidste sted rapporteres: Haabet om en heldig sæson, som man næret her, begynder at forsvinde, ti uten utsigt til rolig veir og med avbrutt fiske er utsigterne ikke lovende, endskjønt der selvfølgelig endnu er tid til at naa tidligere aars kvanta. Der var godt fiske i slutten av uken som endte 31 august, idet 82 fartøier indkom lørdag med 2500 crans. Priser var 30—42 sh. pr. cran. Mandag 102 fartøier med gjennomsnittlig 30 crans hver, pris 42 sh. 6 d.—29 sh. 9 d. Tirsdag 39 baater, onsdag 54, prisen op til 44 sh. Torsdag var gjennomsnittsfangsten for 66 fartøier 17 crans, prisen 38 sh.—44 sh. Disse priser betales av fersksildefiskerierne.

Det tyske sildefiske. I uken som endte 4 ds. ilandbragtes 18 719 tønner. I alt er iaar ilandbragt 106 452 tønner mot 157 576 ifjor og 227 368 i 1910, altsaa 51 124 tønner mindre iaar end ifjor og 120 916 tønner mindre end i 1910.

Det hollandske sildefiske. I uken som endte 4 september ilandbragtes 19 684 tønner. Ialt er ilandbragt 156 089 tønner mot 251 067 ifjor og 353 652 i 1910, altsaa 94 978 tønner mindre iaar end ifjor og 197 563 tønner mindre end i 1910.

Utbyttet av sommerens sildefiskerier iaar og ifjor til 31 august stiller sig saaledes:

	1911	1912
Skotland	1 470 283 tdr.	1 372 469 tdr.
Holland	136 405	235 156
Tyskland	87 733	140 159
Norge, fetsild	158 770	211 450
— Nordsjøsildd	20 778	11 852
Islandssild	136 461	97 412
	2 010 430 tdr.	2 068 498 tdr.

St. Petersburg. Sildeimporten i tiden fra 2/15 til 18/31 august 1912 (ad sjøveien).

(Meddelelse fra generalkonsulatet i St. Petersburg).

Skibets nation & navn	Norge	Storbritanien	Tyskland
Ifølge tidligere indberetninger ...	28 900 ¹ / ₂	249 990	750
Norsk dampsk. „Tromø“	—	5 135 ¹ / ₂	—
Norsk dampsk. „Mascot“	—	5 198	—
Engl. dampsk. „Mary Horlock“ ..	—	7 616 ¹ / ₂	—
	28 900 ¹ / ₂	267 940	750

Sildeimporten over Reval fra 1 januar til 30 juni g. st. 1912.

Dato	Skibets nationalitet & navn	Lasteplads	Tønner
Fra Danmark:			
Januar 15	Dansk dampsk. „Hengest“	Kjøbenhavn	50
” 31	” — „Ad. Andersen“	Do.	49
Februar 25	” — „Kiew“	Do.	700
Mai 8	” — „Pregel“	Do.	379
” 28	” — „Hølar“	Do.	645
			1823
Fra Tyskland:			
Februar 11	Tysk dampsk. „Cordelia“	Hamburg	4
April 17	” — „Direktor Reppen-	Stettin	563
” 24	” — „O. B. Haken“	Do.	102
Mai 14	” — Do.	Do.	346
Juni 5	” — Do.	Do.	671
” 25	” — Do.	Do.	1
			1687
Fra Storbritannien:			
” 27	Engelsk dampsk. „Girdleness“	Stronsay	1800

Total import: 5310 tønner.

Sildeimporten over Baltischport fra 1 juli 1911 til 30 juni 1912 g. st.

Dato	Skibets nationalitet & navn	Lasteplads	Tønner
1911			
August 21	Norsk dampsk. „Sjøgutten“	Bergen	1850
Desbr. 27	” — „Firda“	Do.	2078
1912			
April 8	” — „Prospero“	Do.	1000

Total import: 4928 tønner.

Telegrammer.

Det skotske sildefiske.

Opslag 4. ⁵/₉: Skotske sildefiske fra 1 januar til 31 august saltet 1 470 283 tønner mot 1 372 469 i 1911. Eksportert 1 250 216 mot 1 086 369.

Tyske sildefiske.

Opslag 4. ⁶/₉: Tyske sildefiske ilandbragt til 4 september 106 452 tønner mot i 1911 157 576 og i 1910 227 368. Priser: superior 50, sortierte 48, prima 45, kleine 41.

Det hollandske sildefiske.

Opslag 4. ⁷/₉: Hollandske sildefiske til 4 september ilandbragt 156 089 tdr. mot 251 067 i 1911, 353 652 i 1910. Priser: volle 20.00, sydfanget 19.40, matjes 17.80—16.30 gyl-den tonden.

Sildefisket paa Island.

Opslag 10. ⁹/₉: Konsulen Reykjavik tele-graferer: Øfjord siden sidste indberetning saltet 2929 tønner fiskepakket sild, ialt 139 390 mot i 1911 112 029 tønner.

Sardin fisket.

Til Bergens børs telegraferes: Bilbao $\frac{9}{9}$: Sardin fisket Vigo daarlig; rognmarkedet stagnert. Gijon ubetydelig, Santander intet.

Havre $\frac{9}{9}$: Sardin fisket noget bedre særlig sydligere pladser, men kvaliteten ujevn.

Markedsberetninger m. v.

Uken 1—7 september.

Telegrammer.**Saltsildmarkedet.**

Opslag 1. $\frac{6}{9}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer fra Hamburg: Königsberg: 2333 tønder fetsild. 8 stykker kiloet 39—40, 9/10 36—37, 11/12 34—35, 12/13 27—28, 13/14 22—24 Mark tønden. Fast pakning mindre vanskelig placere. Crownmatfulls 42, crownmatties 35—35 $\frac{1}{2}$.

Opslag 1. $\frac{9}{9}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer fra Hamburg: Stettin: 4500 tdr. fetsild, 8/9 stk. kiloet 39—40, 9/10 37—39, 10/11 34—35, 11/12 30—34, 12/14 26—30, 14/15 18—21, 16/18 16—17 \mathcal{M} tønden, reel sortering, god pakning. Vaarsild stigende 19 $\frac{1}{2}$, 22 $\frac{1}{2}$. Skjæresild uforandret. Skotsk fast, tildels $\frac{1}{2}$ \mathcal{M} høiere.

Hamburg: Fetsild 7/9 40, 9/10 38, 12/14 27. Islandssild ganet 22—25, uganet 28—29. Brisling 26—30, stivsaltet 20—21. Vaarsild 24. Skjæresild 20/35 27, 35/40 26, 40/50 23, 50/60 22, 60/70—70/90 20.

Kjøbenhavn: 700 tønder fetsild 34—36, 30—32, 23—25, 15—17, mindste merker overalt trægt salg.

Fersksildmarkedet.

Opslag 2. $\frac{10}{9}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Ukertilførsel 19 145 kasser britisk sild 24—18.50 \mathcal{M} kassen.

Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. $\frac{4}{9}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Castor 169 kasser fisk, hyse 20—21, kveite 24—46, flyndre 26—31, laks 140—236, ørret 63—115, aal 33—60. Hercules 128 kasser, hyse 18—21 $\frac{3}{4}$, kveite 20—44, flyndre 28—31, laks 80—235, ørret 30—100, aal 43—57.

Opslag 3. $\frac{6}{9}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Tordenskjold 94 kasser fisk, hyse 12—14 $\frac{3}{4}$, kveite 22—46, flyndre 18—33, ørret 45—122, aal 35—50

Opslag 3. $\frac{10}{9}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Gudrød 42 kasser fisk, kveite 54—28, flyndre 23—25, ørret 66—135, aal 51—62.

Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. $\frac{10}{9}$: Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Import 4620 norsk, salg 2020 norsk, 100 færøisk, beholdning 3600, 400, uforandrede priser. Santander: Salg 450 norsk, beholdning 350, uforandrede priser.

Avista kurser: Paris 105.60, London 26.70 den syvende.

Nordsjøsild.

For Nordsjøsild, fisket med dampskib „Ask“, som er leiet av Fiskeridirektøren til at drive fiske- og saltningsforsøk med, opnaades i Stettin 8 ds.:

62 tønder skotskbehandlet, Largefulls 6—650 stk. i tønden 42 \mathcal{M} , Fulls 7—750 37, Matfulls 8—850 37, Spents 30.

69 tønder hollandsk-behandlet, Superior 6—700 39, Sottierte 36, Prima 8—900 35.

Skotskbehandlede strammere pakket, derfor høiere pris; behandlingen forresten tilfredsstillende, telegraferer fiskeriagent Westergaard.

Konsulatberetninger.

Fra generalkonsulatet i **Bilbao**, dat. $\frac{2}{9}$: Import og omsætning av klipfisk fra $\frac{25}{8}$ — $\frac{31}{8}$ 1912, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

Bilbao. Salg 1500 norsk, 200 færøisk. Beholdning pr. $\frac{2}{9}$ 1000 norsk og 500 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 46 til 49 for norsk og ptas. 53 til 58 for færøisk.

Santander. Salg 425 norsk. Beholdning pr. $\frac{2}{9}$ 800 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 49 til 50 ptas. for norsk.

Paa Madrids børs notertes idag: Pesetas 105.50 pr. 100 frc. a/v l/Paris. Ingen notering London.

I henhold til de respektive vicekonsulers indberetninger var sardin fisket i sidstforløpne uke følgende:

I **Vigo** var fisket daarlig; der opfiskedes alene 320 kurve; rognmarkedet var som følge derav meget flaut.

I **Gijon** var fisket middelmaadig.

I **Santander** var der fremdeles intet fiske.

Fra vicekonsulatet i **Altona**, dat. $\frac{6}{9}$: Jeg tillater mig herved at meddele, at i ukens løp var den direkte indførsel av fersk sild over Altona kai fra England og Skotland 6067 kasser, som blev solgt for 18.50 til 24 \mathcal{M} pr. kasse. Tilbudet kunde dog ikke tilfredsstille efterspørselen.

Omsætningen og handelen ved Altona fiskemarked var i den forløpne uke meget livlig; fiskedamperne bragte efter en kort reise udmerket fangst til markedet og av god kvalitet. I tiden fra 29 august til 4 september lossset ved fiskemarkedet 16 fiskedampere 428 000 \mathcal{F} fersk fisk. Ved auktionen blev der videre omsat 47 kasser aal, 51 kurver nordsjøræker, 342 kasser fersk sild, 3 kurver østersjøtorsk, 2100 stykker makrel —, 200 \mathcal{F} dansk flyndre og 149 000 \mathcal{F} andre indsendte varer. Priserne var, saavel for fiske-

dampernes varer som for de indsendte, meget god. Foruten disse 16 tyske fiskedampere bragte ogsaa i ukens løp 3 engelske fiskedampere sin fangst til Altona fiskemarked, og blandt disse hadde en damper til auktions 160 kasser selvfisket fersk sild, som var av udmerket kvalitet. Paa grund av den store efterspørsel efter fersk sild paa markedet opnaades for dette sildeparti den enorm høie pris av 30.25 til 32 \mathcal{M} for kassen.

Fra konsulatet i **Venedig**, dat. $\frac{5}{9}$: I løpet av august maaned blev importert hertil kg. 150 570 tørfisk.

Priserne stillet sig:

Ny Lofots, prima vestre Lit. 106/112
 „ „ secunda vestre „ 82/83
 „ Finmarks, prima 4/600 Rm. 48/50
 „ „ „ 2/400 „ 44/49
 cif, ufortoldet pr. $\frac{0}{10}$ kg.

Efterspørselen, især for Finmarksfisk, holdt sig temmelig livlig, omend ringere end i juli, derimot var Lofotfisk mindre efterspurt; der synes idet hele at være en tilbakegang i konsumenten av denne kvalitet, maaske mere akcentuert iaar, grundet den store prisforskjel med Finmarksvareren, der vinder mere og mere terræng.

Fra vicekonsulatet i **Douarnenez**, dat. $\frac{31}{8}$: Under vedvarende stormfuldt veir siden ærbødige av 24 ds. har fisket kun en og anden dag og for et ringe antal baater git ret godt utbytte for Sable d'Olonne av de smaa sardiner 22 à 28 pr. $\frac{1}{4}$ daase, og for Croisic, Quiberon og Palais av store sardiner 6 à 8 pr. $\frac{1}{4}$. For Concarneau fremdeles kun nogen hundrede pr. baat, Audierne intet fiske og her en gjennemsnitfangst av neppe 500. For tusenet av de smaa sardiner er betalt 5 à 8 frcs., og for de store 40 à 53 frcs. Ingen rogn tilførsel siden 24. Rognmarkedet selvfølgelig yderst flaut.

Dampsk. „Riisdahl“, ankommet fra Bergen, har at losse her 1345 tdr.

Fra legationen i **Havana**, dat. 24 aug. 1912. Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet $\frac{8}{8}$ — $\frac{18}{8}$ meddeles følgende:

Indførselen androg til 1510 kasser og 150 tabaler.

Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 12.25—\$ 11.00 og for

skotsk \$ 11.00—10.50; der noteres for den norske vare \$ 11.00 og for den skotske \$ 10.50.

Kurser:

London 60 d/v (£ à \$ 4.44) 19³/₄ à 19⁷/₈ % P.
Paris 3 d/v 6 à 6¹/₈ % P.
Hamburg 3 d/v... 4³/₈ à 4¹/₂ % P.

Fra generalkonsulatet i **Lissabon**, dat. 2/9: Siden konsulatets rapport 17 august er der ikke importert norsk klipfisk til Lissabon.

Paa lager findes 500 ton og priserne er rs. 8800—11 200.

Til Oporto ankom med „Sardinia“ 732 ton norsk fisk.

Beholdningen anslaaes til:
1140 ton norsk og islandsfisk og
1727 „ engelsk klipfisk.

Priserne noteres fra:

Rs. 7 200 til rs. 11 000 pr. kv. norsk og Islandsfisk og

Rs. 10 000 til rs. 14 800 pr. kv. engelsk klipfisk.

Indberetning fra legationen i **Rio de Janeiro** til Utenriksdepartementet, dat. 10 aug. 1912:

I tidsrummet 16—31 juli indførtes til Rio de Janeiro følgende partier klipfisk:

Via Bremen 1975 kasser
„ Hamburg 4390 „
„ Liverpool 875 „
„ New York 747 tdr.

Livlig omsætning. Beholdning 6000 kollen. Detaljpriser:

39—40 milreis pr. kasse norsk fisk.
38—39 „ „ kasse skotsk fisk.
38—39 „ „ fat peixeling.

Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer. (Meddelt av handelsforeningens fhv. sekretær).

Bergen, 7 september 1912.

Paa tranmarkedet er stemningen for damptran yderligere fæstnet. Koldklaret har saaledes været betalt med kr. 55 og uklaret med kr. 47. Bruntran har været omsat til kr. 28¹/₂ à 29 paa fater.

I rogn er en mindre post avgit til kr. 27—17—7 for de resp. sorter.

Klipfisk uten tilførsel.

Rundfisk har været handlet til kr. 13 for tynd vestrefisk, kr. 9.50 for fyldig vestre, kr. 13.50 for almindelig hollænder og kr. 8 à 8.50 for samfængt.

Paa sildemarkedet har fetsild fremdeles været omsat til kr. 22—20—16—11 for resp. II, III, IV og V streks vare. Smaaafaldende partier avgives dog tildels væsentlig lavere. Islandssild har opnaadd 21¹/₂ øre pr. kg.

Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 6 september 1912.

Medicinale sorter uforandret. Hvaltran nr. 0 og nr. 1 samt lys sæltran høiere. Jeg noterer:

	Brutto- salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots	№. 66/67
Raamedicintran	„ „ 53/54
Blank torsketran ...	„ „ 48/50
Brunblank do. ...	„ „ 46/47
Blank industriel	„ „ 38/40
Brunblank do.	„ „ 34/35
Brun levertran	„ „ 34/35
Sæltran, lys	„ „ 36/37
Do. brunblank	„ „ 32/33
Do. brun	„ „ 28/29
Sildetran, lys	„ „ 31/31 ¹ / ₂
Do., brunblank	„ „ 29/29 ¹ / ₂
Do., brun	„ „ 27/27 ¹ / ₂
Hvaltran, uraffinert nr. 0	„ „ 39/39 ¹ / ₂
Do., — „ 1	„ „ 37 ¹ / ₂ /38
Do., — „ 2	„ „ 32/32 ¹ / ₂
Do., — „ 3	„ „ 28/29
Do., — „ 4	„ „ 27/28

Opgave

over fersk sild avsendt fra Trondhjem station i tiden 2⁹/₈ til 5⁹/₈ 1912.

Til norske stationer 2 090 kg. br.
„ utenlandske do. 712 310 „ „
Tils. 714 400 kg. br.

Fra den kommunale fiskeauktion.

Ved T. Anfindsen.

Bergen, 9 septr. 1912.

Tilførselen av fersk fisk er fremdeles meget knap fra nærmeste kystdistrikter, hovedsagelig grundet storm sidste dage. Fra nordlige distrikter ankommer heller ikke noget nævneværdig, saa priserne holder sig meget høie.

For idag ankomne partier kan noteres:

	Øre pr. kilo
Fersk kveite, stor med hode	55—60
„ do. midd.	50—55
„ rødfisk (uer) prima.	30—32
„ do. mindre fin..	20—23
„ hyse	13—15
„ makrel pr. par	42—45
Nysaltet torsk i kasser....	23—25
— brosmes —	17—20

Nysaltet fisk meget efterspurgt nu.

Brisling etc.

Tilførsel til Stavanger i tidsrummet 26—31 august 1912.

Hvorfra	Bris- ling skj.	Pris pr. skj.	Smaa- sild skj.	Pris pr. skj.
Stavanger amt	2935	3.00	9050	1.00
S. B. amt ...	6665	2.50	2045	0.50
	9600	—	11095	—
Røkt.....	9600	—	10845	—
Krydret	—	—	250	—
Tils.	9600	—	11095	—

Desuten blanding 1220 skj. à 2.60, røkt.

Værdi brisling kr. 25 467.50
— smaasild „ 10 072.50
— blanding „ 3 172.00
kr. 38 712.00

Eksporten fra St. John's N. F.

Eksporten fra 1 august—22 august stiller sig saaledes:

	1911		1912	
	kvintal	kvintal	kvintal	kvintal
Klipfisk:				
Portugal	152	—		
Spanien	260	60		
Italien	2 676	2 808		
Britisk Vestindien..	5 061	3 288		
Brasilien.....	17 694	17		
Kanada.....	904	208		
England	120	—		
De Forenede Stater	204	99		
Andre lande	1 414	1 237		
	<u>28 485</u>	<u>7 717</u>		

Hvitehavet.

Det engelske trawlerfiske i Hvitehavet stiller sig saaledes i de sidste 6 aar:

Aar	Antal turer	Fangst i cwt.
1911	306	373 473
1910	215	324 901
1909	215	337 406
1908	112	141 737
1907	76	91 239
1906	41	45 330

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1/1 til 31/8 1912 og i uken, som endte 31/8.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild og skaaret sild tdr.	Storsild tdr.	Nordisj-sild tdr.	Bristling tdr.	Islands-sild tdr.	Klipfisk, norsk kg.	Klipfisk, is-landsk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot-skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden tørfisk kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun-blank tdr.	Brun tdr.	Haa-kjært. tdr.
Kristiania . . .	85	6 329	25	22	83	25	108 400	—	—	—	67 425	—	—	414	4 973	490	109	511	37	35
Sandefjord . . .	—	—	—	—	—	—	3 068	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand . .	1 207	—	—	—	—	—	—	3 400	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flekkefjord . . .	33	—	—	—	—	—	854	—	—	—	—	—	60	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger	4 037	2 944	871	—	718	2 091	—	—	—	—	1 500	—	1 030	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik	—	—	—	—	469	3 460	400	—	—	—	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund	57 118	11 343	100	—	4824	2 029	4 107 587	84 489	4 408 012	443 125	948 217	235 840	152 930	27 293	9 358	2 121	1 395	3 257	8 486	—
Bergen	52 094	81 042	50 960	5 714	4 824	2 088	—	—	—	—	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Florø	1 443	2 404	1 937	2 088	555	—	—	—	—	—	3 015	500	—	8 776	16 990	872	99	594	23	—
Aalesund	—	584	14 222	310	63	4	13 472 380	—	—	—	374 675	—	—	8 925	—	—	—	—	5	—
Kristiansund . . .	—	3 977	30 205	699	—	—	19 393 916	737 312	—	—	469 833	—	—	2 095	—	—	—	—	—	—
Trondhjem	296	45 151	42 646	—	—	—	14 470	—	—	150	—	—	—	145	—	—	—	—	—	—
Bodø	—	633	—	—	—	—	155 380	—	—	—	12 350	1 750	—	—	—	—	—	—	105	—
Svolvær	—	2 701	38	—	—	—	—	224 015	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Narvik	—	1 851	52	—	—	—	—	914 884	43 150	147 035	116 995	—	—	—	1 262	97	—	19	33	—
Tromsø	—	2 670	—	—	—	—	—	1 659 955	65 228	206 812	234 176	—	1 490	—	—	—	—	—	459	—
Hammerfest	40	70	—	—	—	—	130 000	505 165	61 569	996	155 224	—	18 349	—	—	—	1	—	39	—
Vardø	—	358	—	—	—	—	—	73 132	59 900	26 670	54 020	—	—	—	100	—	—	—	—	—
Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 450	—	—	—	—	32	—	—	—	—	—
Andre	398	1 304	11	—	34	—	1 860	—	—	—	—	—	400	—	—	—	—	—	—	—
Ialt	116 751	163 361	141 067	8 833	6 746	7 609	37 388 315	821 801	7 788 563	673 122	2 268 078	788 505	174 259	47 648	33 154	3 580	1 604	4 381	9 187	35
I uken	3 042	15 107	32	347	1 237	1 766	1 399 451	17 500	583 288	85 742	50 875	65 714	13 117	1 418	1 294	469	53	291	38	—

Toldsteder	Hval-tran tdr.	Sæl-tran tdr.	Botte-tranosestran tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Levende aal kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stk.	Fisk, saltet i fartøi kg.	Fisk, saltet i tdr.	Sildemel kg.	Fiske-guano kg.	Sølskind kg.	Hermetik kg.
Kristiania	60 164	1 135	211	3 156	1 150	—	901	3 955	28 034	8 630	29 050	50	—	468	352 100	—	—	275
Sandefjord	41 855	—	983	—	—	—	—	—	—	5 310	116 596	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand . . .	—	—	—	—	10 267	—	12 912	336 164	36 073	—	30 770	445 744	—	—	—	—	—	7 762
Flekkefjord	—	—	—	—	10 048	—	5	86 790	15 136	—	53 464	—	—	74	2 509 300	110 600	—	—
Stavanger	—	—	—	5 497	8 370	129 860	1 285	—	46 299	13 842	—	485	—	—	—	—	28 306	12 024 806
Kopervik	—	—	—	—	102	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	774 842
Haugesund	—	—	162	1 512	481 951	49 211	5 728	—	279	—	9 801	20 048	—	—	728 200	10 000	—	1 470 651
Bergen	—	—	—	3 275	34 864	45 300	1 719	—	231 258	14 537	451 066	16 873	—	290	1 384 023	—	—	2 284 963
Florø	207	142	—	232	2 924	—	—	—	15 520	220	47 646	—	—	261	152 300	—	—	—
Aalesund	—	—	156	11	30 355	—	—	—	21 735	2 266	580 031	3 372	—	3 720	73 000	1 978 200	—	—
Kristiansund	—	—	—	469	40 544	—	—	—	21 735	1 836	53 882	302	—	—	882 774	1 025 780	—	—
Trondhjem	—	—	—	1 767	50 126	—	—	—	166 448	—	1 102 203	—	—	295	301 700	253 900	—	—
Bodø	—	—	—	5 308	—	—	—	—	74	—	—	—	—	—	1 615 900	515 000	—	—
Svolvær	—	—	—	896	—	—	—	—	—	—	5 168	—	—	—	300 000	—	—	—
Narvik	—	—	—	568	13 405	—	—	—	—	—	56 486	—	—	2	115 000	—	41 808	—
Tromsø	—	1 035	—	—	—	—	—	—	44	—	37 650	—	—	—	—	—	—	—
Hammerfest	—	781	—	—	—	—	—	—	766	—	205	—	—	105	—	—	—	—
Vardø	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	167 246	—	—	24 711	—	92 000	—	—
Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	2 973	—	6 220	—	—	10	—	250 000	—	—
Andre	90	—	—	450	7 895	—	1 151	—	4 758	20 908	51 508	31 794	—	—	334 400	89 700	—	—
Ialt	102 316	3 982	1 512	23 141	692 011	224 371	23 701	426 909	603 870	67 549	2 801 306	689 868	23 755 775	29 936	8 891 703	4 182 174	191 463	16 639 652
I uken	4 867	233	—	1 116	6 774	74	2 437	—	777	10 070	126 130	12 931	1 741 159	1 637	145 228	297 500	4 045	708 442

Stockholms provisoriske fiskehal.
 Markedsnotering for tiden 22/8—23/8.

Fiskesorter	Pris i øre		
	Høiest	Lavest	Mid- dels
Graasei kg.	32	25	30
Hvitting "	40	20	25
Kveite "	90	85	89
Hyse "	45	30	37
Pigvar "	90	40	80
Rødspætte "	65	50	55
Rødtunge "	70	37	52
Torsk "	45	30	39
Ræker "	125	—	124

Tilgangen middelmaadig; efterspør-
selen god; tendensen uforandret.

Omsætning 4408 kg.

Markedsnotering for tiden 29/8—4/9.

Fiskesorter	Pris i øre		
	Høiest	Lavest	Mid- dels
Graasei kg.	37	20	32
Hvitting "	30	10	22
Kveite "	83	67	78
Hyse "	45	9	35
Makrel, fersk, smaa ks.	875	500	800
Torsk kg.	45	35	37
Aal, middels "	150	140	148
Krebs snes	150	115	130

Tilgangen god; efterspørselen god;
tendensen tilbakeholdende.

Omsætning 4650 kg.

Hamburg—Altona fiskeauktioner.
 En gros priser. Tilførsel 391 kasser norsk fisk.

	3/9	4/9	6/9
Laks pr. \mathcal{F}	Pf. 140—236	Pf. 235—80	Pf. —
Do. sekunda —	—	—	—
Tert —	—	—	—
Ørret, stor —	—	—	—
Do. middels —	—	100—94	122—118
Do. smaa —	—	70—30	110—45
Kveite, stor 30 \mathcal{F} opover	33—24	37—20	33—22
Do. stor midd. 22—30 \mathcal{F}	41—28 ^{1/2}	37—25	35—29
Do. middels 10—22 \mathcal{F}	46—36	44—37	46—35
Kveitebarn 8 \mathcal{F} nedover	45—20	20—10	46—20
Hyse, stor —	20—21	18—21 ^{3/4}	12—14 ^{3/4}
Do. smaa —	16—11	13 ^{1/2} —12	10 ^{3/4} —10
Do. sekunda —	7—6 ^{1/2}	—	—
Flyndre, stor —	28	28	31
Do. middels —	31—30	31	33—31
Do. smaamiddels —	28	31	29—28
Do. smaa —	27—26	—	26—18
Rødtunger —	—	—	—
Pigvar —	—	—	—
Rognkjeks —	—	—	—
Ræker —	—	—	—
Aal —	33—60	43—57	35—50
Torsk —	—	—	—
Hummer —	—	—	—
Makrel pr. styk	—	—	—
Storsild pr. kasse	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —
Do. sekunda —	—	—	—
Vaarsild —	—	—	—
Fetsild —	—	—	—
Smaasild —	—	—	—
Østlandssild —	—	—	—
Svensksild —	—	—	—
Skotsksild —	—	—	—

Hamburg, 7 septbr.

Westergaard.

General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.
(Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til 7/9 1912	Total- kvantum til 7/9 1912
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni mill. st. (pieces)	0	99.2
Dampmedicintran (Cod liver oil) hl.	0	76 211
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils) hl.	0	34 010
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildfisket (Spring Herring), februar—mars maal à 150 liter	0	613 250
2. Fetsildfisket juli—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)	17 290	176 060
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast) maal à 150 liter	0	231 250
b) for østlandet (the South Coast) maal à 150 liter	0	1 100
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)	85	20 863
5. Islandssild indkommet til norske havne tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)	13 871	32 496
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika ²⁾ tønner i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	3 948	32 151

¹⁾ Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)

²⁾ Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)